

よく読んでください

懇談会：学校でどのような勉強をしているのか、

学校での生活の様子や将来の進路について

クラスの担任と保護者で話し合います。

平成 年 月 日

保護者 様

高等学校長

学級懇談会 の お知らせ

学級懇談会を次のとおり行います。どうぞご参加ください。

1. 日時： 月 日 () 時 分 ~ 時 分

2. 場所： 教室 (年 組)

その他 ()

3. その他： 必ず、始まる時間までに学校へおいでください。

上履き(スリッパ)をご用意ください。

学校には、駐車場がありませんので、お車での来校はご遠慮ください。

通訳が必要な場合は、前もって担任にご相談ください。

Lea con atención

Reunión de padres o tutores y profesor : En la reunión se hablará sobre los estudios, la vida escolar y la carrera a seguir en el futuro de sus hijos, entre ustedes, los padres o tutores y el profesor responsable de la clase.

Año Heisei _____ mes _____ día _____
平成 _____ 年 _____ 月 _____ 日
(西曆 20 _____)

Señores Padres de Familia:

Director de la Escuela Secundaria Superior _____
(高等学校名)

Aviso sobre la reunión de padres o tutores y profesor

Nos es grato informarles que se realizará la reunión de padres o tutores y profesor por clase, cuyos detalles verán a continuación. Agradeceremos su presencia.

1. Fecha y hora: mes _____ día _____ (_____) _____ : _____ ~ _____ : _____
月 日

2. Lugar: Salón de clase (Año _____ clase _____)

Otro (_____)

3. Otros: · Rogamos llegue a la escuela antes de la hora de inicio de la reunión.

· Es necesario traer zapatillas para interiores (pantufas).

· Por favor no venir en carro a la escuela ya que no disponemos de estacionamiento.

· Si necesita intérprete, consulte de antemano con el profesor responsable de la clase.